

Chapter 24

The Present Middle and Passive Participles

24.1 We met the Present Participle Active in chapter 20, and the Present Indicative Middle and Passive in chapters 22 and 23. Take some time now to review these chapters before proceeding.

24.2 Participles are verbal adjectives - so they have masculine, feminine, and neuter forms. The Present Middle/Passive Participles are built on the Present Stem of the verb, and all follow the same general form :

	Masc.	Fem.	Neut.
Singular Nom.	STEM-ομενος	STEM-ομενη	STEM-ομενον
Acc.	STEM-ομενον	STEM-ομενην	STEM-ομενον
Gen.	STEM-ομενου	STEM-ομενης	STEM-ομενου
Dat.	STEM-ομενω	STEM-ομενη	STEM-ομενω
Plural Nom.	STEM-ομενοι	STEM-ομεναι	STEM-ομενα
Acc.	STEM-ομενους	STEM-ομενας	STEM-ομενα
Gen.	STEM-ομενων	STEM-ομενων	STEM-ομενων
Dat.	STEM-ομενοις	STEM-ομεναις	STEM-ομενοις

Contract verbs follow the rules of contraction, so α + ο = ω ε + ο = ου ο + ο = ου

The Dinosaur Verbs, the -μι family, also follow this pattern, so

διδομενος, -η, -ον = being given
ίσταμενος, -η, -ον = being stood
τιθεμενος, -η, -ον = being placed

Negation is with μη Remember, οὐ is only used with the Indicative.

Practice - until you can read and translate easily

1. ὁ δεχομενος ὑμας ἔμε δεχεται. The one receiving you, receives me.
(Matt. 10:40)
2. Ἐγὼ εἰμι τὸ Ἄλφα καὶ τὸ Ὠ, λέγει κυριος ὁ θεος, ὁ ὢν καὶ ὁ ἦν καὶ ὁ ἐρχομενος. I am the Alpha and the Omega, says the Lord God, the one "being" (who is), and (who) was, and the one coming. (who is to come). (Rev. 1:8)
3. ὁ ῥυομενος ἐρχεται ἐκ Σιων. The Deliverer comes out of (from) Zion.
4. δοξα δε καὶ τιμη καὶ εἰρηνη . . . τῷ ἐργαζομενω τῷ ἀγαθον. Glory and honor and peace (be) to the doer (of) good. (Romans 2:10)
5. τὰ παιδια διδασκομενα ὑπο τοῦ μαθητου διαλογιζονται τὸν λόγον τοῦ θεου. The children being taught by the disciple are discussing the word of God.
6. προσδεχομεσθε τὸν Μεσσιαν τὸν ἐρχομενον ; Are you waiting for the coming Messiah?
Are you waiting for the Messiah who is to come?
7. εὐχαριστῶ τῷ ἰαομενω με κυριω. I give thanks to the Lord who is healing me.
8. οἱ βαπτιζομενοι ὑπο τοῦ Ἰωαννου τελωναι εἰσιν. The ones being baptized by John are tax collectors.
9. ὁ Ἰωαννης προσερχομενος πρὸς τὸν οἶκον βλέπει τὸν Ἰησουν. John, coming towards the house, sees Jesus.
10. ὁ Ἰωαννης βλέπει τὸν Ἰησουν προσερχομενον πρὸς τὸν οἶκον. John sees Jesus coming towards the house.

24.3 Sentences for reading and translation

1. οἱ ἄνθρωποι προσευχομενοι ἐν τῷ ἱερῷ Φαρισαῖοι ἦσαν.
2. ὁ μὴ δεχομενος τὸν ἄγγελον τοῦ θεοῦ οὐ δεχεται τὸν θεόν.
3. ὁ ἐρχομενος ἐν ταῖς νεφελαῖς ὁ Μεσσίας ἐστίν.
4. βλέπω τὸν Ἰησοῦν πορευομενον παρα τὴν θάλασσαν.
5. οἱ ἐργαζομενοι τὸ πονηρὸν ἁμαρτωλοὶ εἰσιν.
6. οἱ διωκομενοι ὑπὸ τῶν Φαρισαίων ἐκπορευονται ἐκ τῆς Ἰουδαίας.
7. οἱ μὴ ἀσπαζομενοι τοὺς ἀδελφούς οὐκ ἀγαπῶσιν αὐτούς.
8. ἀσπαζομεθα τοὺς ἐρχομενούς εἰς τὴν συναγωγὴν.
9. ὁ Φαρισαῖος βλέπει τὸν τελωνὴν προσευχομενον ἐν τῷ ἱερῷ.
10. ὁ ψευδομενος ληστής ἀγεται πρὸς τὴν φυλακὴν ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν.

24.4 Writing Practice : Write the Greek text, while saying aloud (John 1:1-4)

Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος,	In (the) beginning was the Word
καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν,	and the Word was with God
καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος.	and the Word was God.
οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν θεόν.	He (this one) was in the beginning with God
παντὰ δι' αὐτοῦ ἐγένετο,	all (things) happened (came into being) through him,
χωρὶς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἐν. (ὁ γέγονεν.)	not one thing (that happened) happened without him.
(ὁ γέγονεν) ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν,	(The thing that happened) In him was life,
καὶ ἡ ζωὴ ἦν τὸ φῶς τῶν ἀνθρώπων .	and the life was the light of men;

24.5 New Testament Passages for reading and translation : Matt. 10:40-42, Matt. 16:21-28

In your Greek New Testament, read the passages aloud several times until you can read them without long pauses or stumbling. Then use the helps to translate them.

τὸν ἀποστειλαντα	The one having sent = he who sent (<i>Acc. Participle of ἀποστέλλω - I send</i>)
εἰς ὄνομα	in the name (<i>το ὄνομα - name</i>)
λημψεται	he will receive (<i>Future of λαμβάνω - I get, receive, take</i>)
ὅς ἂν ποτιση	whoever gives a drink (of water) (<i>Subjunctive of ποτιζῶ - I give a drink to</i>)
ποτιση ποτηριον	gives a cup of water
ένα	one (<i>Masculine Accusative singular of εἷς, μία, ἓν - one</i>)
τῶν μικρῶν τούτων	of the smallest/least of these
ψυχρός, -α, -ον	cold
ἀπολεση	(he) will lose, destroy (<i>Future of ἀπολλύμι - I destroy, kill, lose</i>)
ἀπο τότε	from then
ἤρξατο	(he) began (<i>simple past tense of ἀρχομαι - I begin</i>)
δεικνυειν	to show (<i>an Infinitive of δεικνυμι - I show</i>)
ἀπελθειν	to go
πολλά παθειν	to suffer many (things) (<i>an Infinitive of πάσχω - I suffer</i>)
τῶν ἀρχιερέων	(from) the High Priests (<i>ὁ ἀρχιερεύς - High Priest</i>)
γραμματέων	(from) the scribes, lawyers (<i>ὁ γραμματεὺς - scribe, lawyer</i>)
ἀποκτανθηναι	to be killed (<i>a Passive Infinitive of ἀποκτείνω - I kill, put to death</i>)
ἐγερθηναι	to be raised (<i>a Passive Infinitive of ἐγείρω - I raise</i>)
προσλαβομενος	having taken aside (<i>a Participle of προσλαμβάνομαι - I take aside</i>)
ἰλεως σοι	(May God be) Merciful to you = "Lawks a-mussie" = "God forbid"
οὐ μὴ ἐσται	(it) shall (certainly) not be (<i>Future of εἶμι</i>)
ὁ δε στραφεις εἶπεν	but he, having turned around, said (<i>στραφεις - participle of στρέφω - I turn</i>)
τα του θεου	the things (thoughts) of God (<i>τα is neuter plural</i>)
ἐλθειν	to come/go

ἀπαρνησασθῶ	let him deny (a Third Person Imperative of ἀπαρνεομαι - I disown, renounce)
ἀρατῶ	let him take up (a Third Person Imperative of αἶρω - I take up, pick up)
σωσαι	to save (an Infinitive of σωζῶ - I save)
ἀπολεσει	he will lose, destroy (Future of ἀπολλυμι - I destroy, kill, lose)
εὑρησει	(he) will find (Future of εὕρισκω - I find)
ὠφεληθησεται	(he) will be profited, benefited (Future Passive of ὠφελεω - I gain, benefit)
κερδησει	he should/might gain, profit (a Subjunctive of κερδαινω - I gain, win)
ζημιωθη	he should/might lose, forfeit (Future Passive Subjunctive of ζημιωω)
δωσει	(he) will give (Future of δίδωμι - I give)
το ἀνταλλαγμα	(something offered) in exchange
ἔρχεσθαι	to come (an Infinitive of ἔρχομαι)
του πατρος αὐτου	of his Father
ἀποδωσει back)	he will reward, repay, give back (Future of ἀποδίδωμι - I reward, give back)
την πραξι	what someone does = the deeds, practice (Accusative of η πραξις)
τινες	some (people) (Nominative Masc./Fem. plural of τις)
των ἑστωτων	of the ones standing (a Participle of ἵστημι - I stand)
οἱτινες	who (Plural, from ὅστις - Indefinite Relative Pronoun made from ὅς + τις)
γευσωνται	(they) may taste (a Subjunctive of γευομαι - I taste, experience)
ιδωσιν	(they) may see

24.6 Vocabulary to learn

ἀπαρνεομαι	I renounce
ἀσπάζομαι	I greet
βούλομαι	I want, wish, plan
δέχομαι	I receive, welcome, accept
διαλέγομαι	I debate, discuss
διαλογίζομαι	I discuss, argue, reason (hence "dialogue")
ἐργάζομαι	I work, trade, bring about
ἰάομαι	I heal, cure
λογίζομαι	I reckon, consider
προσδέχομαι	I wait for, expect
προσεύχομαι	I pray
προσκαλέομαι	I call (to myself), summon, invite
ρύομαι	I rescue, save, deliver
ψεύδομαι	I lie, tell a lie, am false
αἶρω	I lift, pick up, remove
πάσχω	I suffer (hence "Paschal" and "Passion", referring to Christ's suffering and death)
στρέφω	I turn, turn around
φρονέω	I think
ὠφελέω	I gain, profit
ὁ ἀρχιερεύς	High Priest (do not attempt to use other cases yet)
ὁ ἱερεύς	priest (do not attempt to use other cases yet)
ὁ γραμματεὺς	scribe, lawyer (do not attempt to use other cases yet)
ᾧδε	here, in this place